

Micro Hi-Fi System

MCM765

Cadastre seu produto e obtenha suporte em

www.philips.com/welcome

Manual de usuario

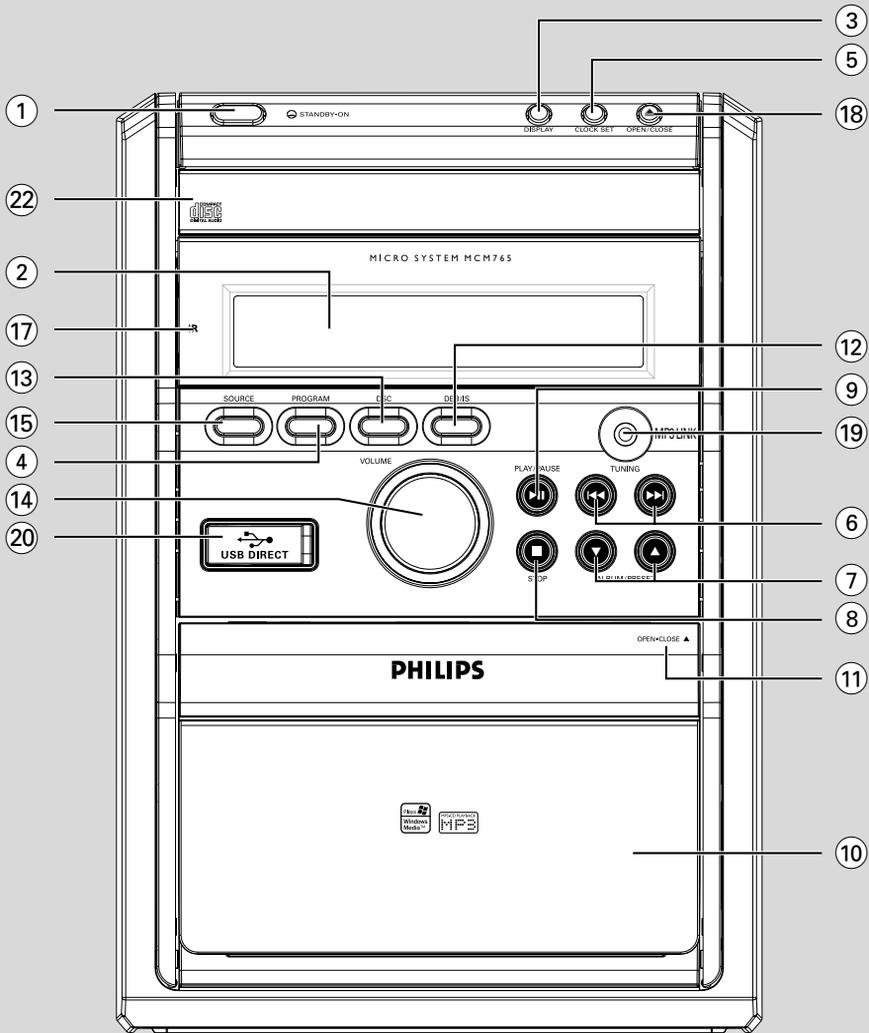


PHILIPS

AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*



Información General

Accesorios incluido	5
Información medioambiental	5
Información de seguridad	5
Acerca de MP3	5

Preparativos

Conexiones posteriores	6
Conexiones opcionales	7
Conectando un dispositivo USB o una tarjeta de memoria	7
Conectando un dispositivo no-USB	7
Antes de utilizar el control remoto	8
Colocación de la pila en el control remoto ...	8

Controles

Controles en el sistema y el control remoto	9
---	---

Funciones básicas

Para activar el sistema	11
Para conmutación a mode de espera	11
Espera automática para el ahorro de energía	11
Control de volumen	11
Control de sonido	11

Funcionamiento de CD/MP3-CD

Discos para reproducción	12
Reproducción de discos	12
Visualización de texto	12
Selección de una pista	12
Búsqueda de un pasaje dentro de una pista	13
Selección de un álbum/título deseado	13
Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT	13
Programación de pistas	13
Revisión del programa	13
Borrado de un programa	13

Recepción de radio

Sintonización de emisoras de radio	14
Programación de emisoras de radio	14
Programación automática	14
Programación manual	14
Sintonización de una presintonía	14

Funcionamiento/Grabación de

cinta

Reproducción de una casete	15
Rebobinado/Avance rápido	15
Información general sobre la grabación	15
Preparativos para la grabación	15
Comienzo de la grabación sincronizada	16
Grabación con una pulsación	16
Temporizador de grabación	16

Fuentes externas

Conectando un dispositivo no-USB	17
Utilizando un dispositivo USB de almacenaje masivo	17
Reproduciendo desde un dispositivo USB de almacenaje masivo	17

Reloj/Temporizador

Ajuste del reloj	19
Ajuste del temporizador	19
Activación y desactivación de TIMER	19
Ajuste de temporizador de dormitado	19

Especificaciones

.....	20
-------	----

Mantenimiento

.....	22
-------	----

Resolución de problemas

.....	22
-------	----

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips

Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Accesorios incluido

- 2 altavoces
- control remoto
- antena de cable de FM
- Cable para reproductor de MP3

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. Hemos puesto el mayor empeño en que el embalaje sea fácilmente separable en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

Los materiales que componen el equipo son reciclables y reutilizables si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los materiales de embalaje, pilas usadas y equipos desechables.

Información de seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que la tensión de servicio indicada en la placa de especificaciones (o la indicación de tensión mostrada junto al selector de tensión) de su sistema sea idéntica a la tensión de su fuente de alimentación local. En caso contrario, consulte a su distribuidor.
- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado

por equipo de calefacción o la luz directa del sol.

- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubrificantes, que no deben lubricarse.
- Instale el sistema cerca de una toma eléctrica CA y con fácil acceso a la clavija eléctrica CA.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**

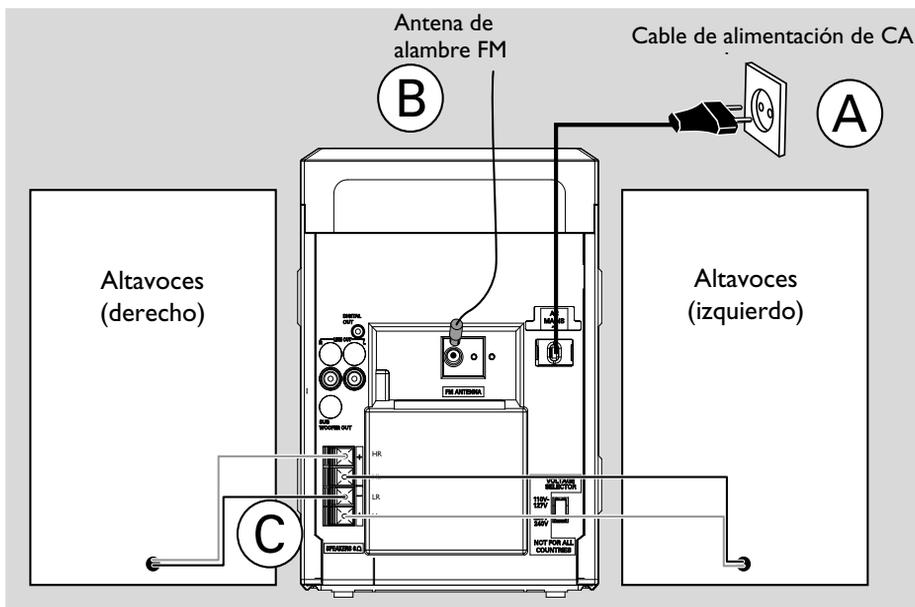
Acerca de MP3

Formatos compatibles

- ISO9660, Joliet, sesiones múltiples
- El número máximo de pistas y de álbumes es 500
- Máxima jerarquización de directorios: 8 niveles
- Número ALB más alto: 99
- El número máximo de pistas MP3 programadas es 20
- Compatible con velocidad de transferencia VBR
- Frecuencias de muestreo admisibles para discos MP3 : 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz
- Velocidades admisibles para discos MP3: 32, 64, 96, 128, 192 y 256 kbps

Calidad de sonido

Tome nota de que es mejor que las compilaciones de MP3-CD solamente contengan pistas MP3 (*.mp3). **Para conseguir un MP3 de buena calidad se recomienda una velocidad de 128 kbps.**



Conexiones posteriores

La placa de especificaciones está situada en la parte posterior de su sistema.

A Alimentación

Antes de conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente de pared, asegúrese de que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.

¡ADVERTENCIA!

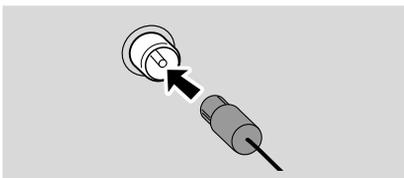
- Si el sistema está equipado con un selector de voltaje, ajústelo al voltaje de la red eléctrica local.
- Para obtener un rendimiento óptimo, as utilice solamente el cable de alimentación original.
- Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente activada.

Para evitar sobrecalentar el sistema, se ha incorporado un circuito de seguridad. Por consiguiente, su sistema puede pasar automáticamente al modo de espera bajo condiciones extremas. Si ocurre esto, permita que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo (no disponible para todas las versiones).

B Conexión de antenas

Conecte la antena de FM fornecida al terminal respectivo. Ajuste la posición de la antena de forma que se obtenga una recepción óptima.

Antena de FM

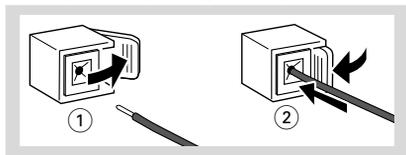


- Para obtener mejor recepción estéreo de FM, conecte una antena de FM externa al terminal FM AERIAL (FM ANTENNA).

C Conexión de los altavoces

Altavoces delanteros

Hay dos grupos de cables para cada altavoz; uno es azul-negro para la alta frecuencia (conectar el cable azul en "+" y el negro en "-") y el otro es rojo-negro para la baja frecuencia (conectar el cable rojo en "+" y el negro en "-").



- Enganche la parte rayada del cable del altavoz de la forma mostrada.

Notas:

- Para obtener un rendimiento de sonido óptimo, se recomienda utilizar los altavoces suministrados.
 - No conecte más de un altavoz a un par de terminales de altavoces + / -.
 - No conecte altavoces con una impedancia inferior a la de los altavoces suministrados.
- Consulte la sección **ESPECIFICACIONES** de este manual.

Conexiones opcionales

No se suministra el equipo y los cables de conexión. Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento para el equipo conectado.

Conectando un dispositivo USB o una tarjeta de memoria

Conectando un dispositivo USB de almacenaje masivo al equipo inalámbrico, podrá disfrutar de la música almacenada en el dispositivo a través de los potentes altavoces del equipo inalámbrico

- Introduzca el conector USB del dispositivo USB en la toma  del equipo.
-

Para los dispositivos con cable USB:

- 1 Introduzca un extremo del cable USB (no suministrado) a la toma  del equipo.
- 2 Introduzca la otra clavija del cable USB en el terminal de salida USB del dispositivo USB

Para la tarjeta de memoria:

- 1 Introduzca la tarjeta de memoria en un lector de tarjetas (no suministrado)
- 2 Utilice un cable USB (no suministrado) para conectar el lector de tarjetas a la toma  del equipo.

Conectando un dispositivo no-USB

Utilice un cable de cincha para conectar los terminales **MP3 LINK** de salida de audio analógico de un equipo externo (TV, VCR, reproductor de disco láser; reproductor de DVD o reproductor de CD).

Preparativos

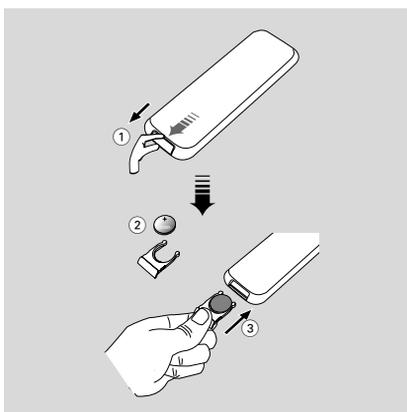
Antes de utilizar el control remoto

- 1 Retire la sábana protectora de plástico.
- 2 Seleccione la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de selección de fuente en el control remoto (por ejemplo CD,TUNER).
- 3 Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo ► || , ◀◀ , ▶▶).

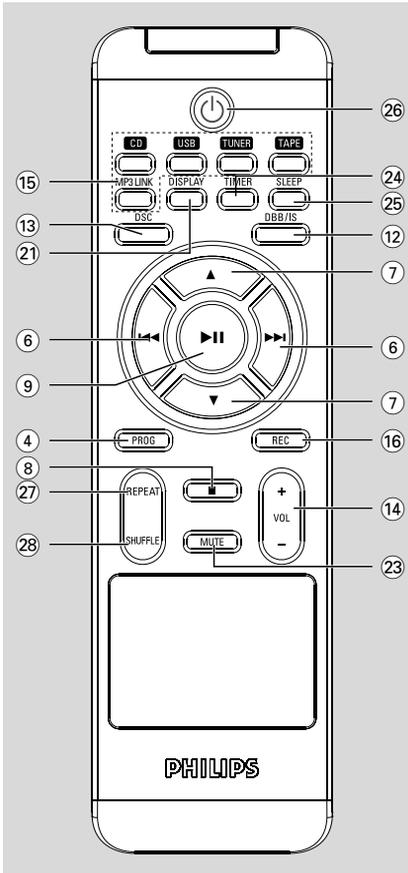


Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto

- 1 Presione la ranura en el compartimento de la pila.
- 2 Extraiga el compartimento de la pila.
- 3 Coloque una nueva pila y vuelva introducir completamente el compartimento de pilas hasta la posición original.



¡PRECAUCIÓN!
Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse correctamente.



Controles en el sistema y el control remoto

- ① **STANDBY-ON**
- activa el sistema o activa modo de espera normal con la visualización del reloj.
- ② **Pantalla**
- visualiza la información sobre la unidad.
- ③ **DISPLAY**
- para CD/MP3-CD/USB... para seleccionar modo de visualización de información sobre disco.
- ④ **PROGRAM**

- para CD/MP3-CD/USB... para programar pistas de CD.
- para Tuner..... para programar emisoras de radio preestablecidas.
- ⑤ **CLOCK SET**
- para Clock..... (sólo en el sistema) activa el reloj.
- ⑥ **TUNING**
- para CD/MP3-CD/USB
- para retroceso/avance rápido del disco.
- (mantener pulsado) para realizar búsquedas hacia delante o hacia atrás.
- para Tuner..... para sintonizar una frecuencia de radio más baja o más alta.
- para Tape..... para rebobinar o avanzar rápidamente.
- ⑦ **ALBUM/PRESET**
- para MP3-CD/USB... para seleccionar álbum anterior/siguiente.
- para Tuner..... para seleccionar una emisora de radio preestablecida.
- ⑧ **STOP**
- para CD/MP3 CD/USB... para parar la reproducción o borrar un programa.
- para Tape..... para parar la reproducción o grabación.
- ⑨ **PLAY/PAUSE**
- para CD/MP3-CD/USB... para iniciar o interrumpir la reproducción.
- para Tape..... para iniciar la reproducción.
- ⑩ **Platina**
- ⑪ **OPEN-CLOSE**
- abre el compartimento de la casete.
- ⑫ **DBB/IS**
- crea un efecto estéreo fenomenal.
- realiza los graves.
- ⑬ **DSC (Digital Sound Control)**
- realiza el tipo de música: OPTIMAL, ROCK, JAZZ, o POP.
- ⑭ **VOLUME (VOL +/-)**
- para aumentar o reducir el volumen.
- ajusta las horas y los minutos para el reloj/temporizador.
- ⑮ **SOURCE**
- selecciona la fuente de sonido para CD, USB TUNER, TAPE o MP3 LINK.

Controles (Ilustración en la página 3)

- ⑩ **REC**
 - comienza la grabación.
- ⑪ **iR sensor**
 - sensor remoto para la recepción del control remoto.
- ⑫ **OPEN/CLOSE ▲**
 - abre/cierra la bandeja del CD.
- ⑬ **MP3 LINK**
 - conecte el equipo externo.
- ⑭ **USB DIRECT **
 - jack para conectar este equipo a una entrada del dispositivo USB externo.
- ⑮ **Display**
 - para seleccionar modo de visualización de información sobre disco.
- ⑯ **Compartimento de discos**
- ⑰ **MUTE**
 - activa y desactiva la función del sonido.
- ⑱ **TIMER**
 - para activar/ desactivar la función de temporizador.
 - activa la función de temporizador.
- ⑲ **SLEEP**
 - activa y desactiva "sleeper"; selecciona la desactivación automática de la radio.
- ⑳ ****
 - para seleccionar el modo de espera.
- ㉑ **REPEAT**
 - para reproducir una pista o un programa de forma repetida.
- ㉒ **SHUFFLE**
 - activa/desactiva el modo de reproducción aleatoria.

Notas para el control remoto:

- **Seleccione primero la fuente que desea manejar presionando uno de los botones de selección de fuente en el control remoto (por ej. CD, TUNER).**
- **A continuación, seleccione la función deseada (por ej.   ,  , ).**



¡IMPORTANTE!

Antes de poner en funcionamiento el sistema, asegúrese de haber realizado correctamente todos los preparativos.

Para activar el sistema

- Pulse **STANDBY ON** o **SOURCE**.
→ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- Pulse **CD, USB, TUNER, TAPE** o **MP3 LINK** en el control remoto.
→ El sistema conmutará a la fuente seleccionada.

Para conmutación a mode de espera

- Pulse **STANDBY ON** en el modo activo.
→ El sistema entra en el modo normal de espera mostrando el reloj.
→ Si el reloj no ha sido ajustado, aparecerá " : : : : " .
- Los ajustes de sonido interactivo, el último modo seleccionado, la fuente y las presintonías del sintonizador se guardarán en la memoria del reproductor:

Espera automática para el ahorro de energía

Como función de ahorro de energía, el sistema se cambia automáticamente al modo de espera si no pulsa ningún botón durante 15 minutos después de finalizar la reproducción de un disco, de un dispositivo USB o de una cinta.

Control de volumen

Pulse **VOLUME (VOL + / -)** para aumentar o reduzca el nivel del sonido.

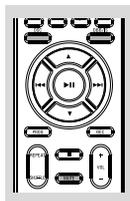
→ El visualizador muestra "VOL" un número del 1 al 31. "MIN" indica el nivel de volumen mínimo y "MAX" el nivel de volumen máximo.

Para desactivar el volumen temporalmente

- Pulse **MUTE** en el control remoto.
→ La reproducción continuará sin el sonido y aparecerá "MUTE".
- Para activar el volumen, vuelva pulsar **MUTE** o aumente el nivel del volumen con **VOLUME**.

Control de sonido

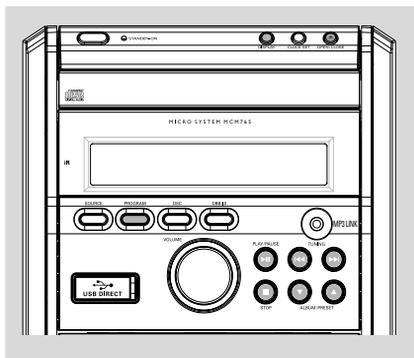
- Pulse **DSC** repetidamente para seleccionar el efecto de sonido deseado: **OPTIMAL, ROCK, JAZZ** o **POP**.
- Pulse **DBB/IS** para activar o desactivar el efecto de sonido envolvente o refuerzo de graves.
→ Las secuencias son las siguientes:
DBB ON → **INCREDIBLE SURROUND**. → **DBB INCREDIBLE SURROUND** → **DBB OFF**
→ Si el DBB está activado, **DBB** aparece mostrado brevemente.
→ Si el IS está activado, **INCREDIBLE SURROUND** se desplaza.
→ Si DBB e IS están activados, **DBB INCREDIBLE SURROUND** se desplaza.



Nota:

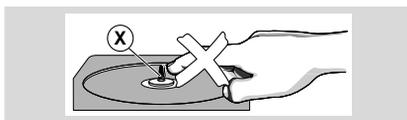
– Los efectos de **INCREDIBLE SURROUND** pueden variar con los diversos tipos de música.

Funcionamiento de CD/MP3-CD



¡IMPORTANTE!

¡La lente del reproductor de CD no debe tocarse nunca!



Discos para reproducción

Este sistema puede reproducir :

- Todos los CD-Audio pregrabados.
- Todos los discos CDR de audio y discos CDRW de audio finalizados
- MP3-CDs (CD-ROMs con pistas MP3)

- No es posible reproducir CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD o CDs de ordenador.

Reproducción de discos

- 1 Seleccione la fuente **CD**.
- 2 Pulse **OPEN/CLOSE ▲** para abrir la bandeja del CD.
→ Aparece en pantalla "CD OPEN".
- 3 Coloque el CD, con el lado impreso hacia arriba y pulse **OPEN/CLOSE ▲** para cerrar la bandeja del CD.
→ "REPAIRING" aparece en pantalla cuando el reproductor analiza el contenido del CD. El número total de pistas y el tiempo de reproducción (o el álbum actual y los números de las pistas para un disco MP3) aparecen mostrados.
- 4 Pulse **▶||** para comenzar la reproducción.

Para interrumpir la reproducción

- Pulse **▶||**.
- Para reanudar la reproducción, vuelva a pulse **▶||**.

Para parar la reproducción

- Pulse **■**.

Notas:

- La reproducción del disco también se parará cuando usted seleccione otra fuente o el disco haya llegado al final.
- Para un disco MP3, el tiempo de lectura del discos puede superar los 10 segundos debido al gran número de canciones compiladas en un discos.

Visualización de texto

En modo CD

- Pulse **DISPLAY** (o **DISPLAY** en el control remoto) repetidamente para ver la información siguiente.
 - Número de pista y tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual.
 - Tiempo de reproducción restante de la pista actual.
 - Número de pista y tiempo de reproducción transcurrido total.
 - Número de pista y tiempo de reproducción restante total.

En modo CD MP3

- Pulse **DISPLAY** (o **DISPLAY** en el control remoto) repetidamente para seleccionar cuatro modos de visualización: Número, Pista, Álbum y ID3.

Número → Los números del álbum y la pista actual aparecen mostrados brevemente.

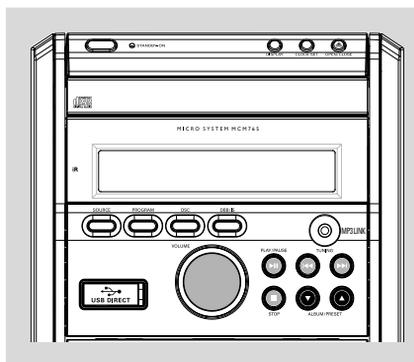
Pista → El nombre de la pista actual se desplaza dos veces.

Álbum → El nombre del álbum actual se desplaza dos veces.

ID-3 → La indicación ID-3 se desplaza dos veces.

Selección de una pista

- Pulse **TUNING |◀◀▶▶| (◀◀▶▶)** repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla.
- Si se está en la posición de parada, pulse **▶||** para iniciar la reproducción.



Reproducción de un cassette

- 1 Seleccione la fuente **TAPE**.
→ La pantalla muestra "TAPE" brevemente, y el contador del cassette **000** aparece mostrado.
- 2 Pulse **OPEN-CLOSE ▲** para abrir el compartimento de la cassette.
- 3 Inserte una cassette grabada y ciérrelo.
- Inserte la cassette con el lado abierto mirando hacia abajo y la cinta rebobinada en el lado izquierdo.
- 4 Pulse **▶II** para iniciar la reproducción.

Para parar la reproducción

- Pulse **■**.

Para poner a cero el contador de la cinta

- En la posición STOP, pulse **■ una vez**.

Rebobinado/Avance rápido

- 1 Pare la reproducción y pulse **TUNING |◀◀| ▶▶|** (◀◀▶▶| en el control remoto).
→ La cinta se parará automáticamente al final del rebobinado o del avance rápido.
→ Durante el bobinado rápido, es posible controlar el mensaje de cinta con el contador de cinta.
- 2 Pulse **■** para detener el rebobinado o avance rápido.

Información general sobre la grabación

- Esta platina no es adecuada para las grabaciones de cassetes de tipo METAL (IEC IV). Para la grabación debe utilizar cassetes de tipo NORMAL (IEC I) en las que no se hayan roto las lengüetas.
- El nivel de la grabación se ajusta automáticamente. Los controles de VOLUME, INCREDIBLE SURROUND, DBB no afectan a la grabación.
- Durante los 7 segundos que tarda en pasar la cinta guía por las cabezas de grabación, tanto al principio como al final, no se grabará nada.
- Para evitar el borrado accidental de una grabación, ponga el lado a proteger delante de usted y rompa la lengüeta izquierda. Ya no es posible grabar en este lado. Para cancelar esta protección, cubra las lengüetas con un trozo de cinta adhesiva.

¡IMPORTANTE!

La grabación se permite mientras no se infrinjan derechos de copyright ni otros derechos de terceros. infringing upon.

Preparativos para la grabación

- 1 Seleccione la fuente **TAPE**.
- 2 Inserte la cassette con el lado abierto mirando hacia abajo y la cinta rebobinada en el lado izquierdo.
- 3 Prepare la fuente a grabar:
CD – coloque el disco.
TUNER – sintonice la emisora de radio deseada.
MP3 LINK – conecte el equipo externo.

Si se está realizando una grabación

→ Aparece **REC**.

- Para parar la grabación, pulse **■**.
- No es posible escuchar a otra fuente.

Comienzo de la grabación sincronizada

- 1 Seleccione la fuente **CD**.
- Pulse **TUNING**   (  en el control remoto) para seleccionar la pista deseada para iniciar la grabación.
- Puede programar las pistas en el orden en que quiere que se graben (consulte "Funcionamiento de CD/MP3-CD - Programación de pistas").
- 2 Pulse **REC** para comenzar la grabación.
→ No es necesario activar el reproductor de CD por separado.

Grabación con una pulsación

- 1 Pulse **CD**, **TUNER** o **MP3 LINK** para seleccionar la fuente.
- 2 Inicie la reproducción de la fuente seleccionada.
- 3 Pulse **REC** para comenzar la grabación.

Temporizador de grabación

Para grabar utilizando la radio, necesitará utilizar una emisora de radio preestablecida y establecer un tiempo de inicio (ON) y un tiempo de terminación (OFF).

- 1 Seleccione la emisora preestablecida que quiere grabar (consulte "Recepción de radio - Sintonización de una presintonía").
- 2 En modo de espera, pulse **TIMER** durante más de dos segundos.
→ Aparece la fuente seleccionada actualmente.
- 3 Pulse **SOURCE** repetidamente hasta que aparezca la fuente "REC TUN".
- 4 Pulse **TIMER** para confirmar la fuente.
→ Aparece "SET ON TIME" y los dígitos del reloj para las horas destellan.
- 5 Pulse **VOLUME** en el sistema para ajustar las horas.
- 6 Pulse **TIMER** de nuevo.
→ Los dígitos del reloj para los minutos destellan.

- 7 Pulse **VOLUME** en el sistema para ajustar los minutos.
- 8 Pulse **TIMER** para confirmar la hora de inicio de grabación.
→ Aparece "SET OFF TIME" y los dígitos del reloj para las horas destellan.
- 9 Repita los pasos del **5** al **7** para establecer la hora de terminación.
- 10 Pulse **TIMER**  para confirmar los ajustes del temporizador.
→ Aparece  y el temporizador de grabación está preparado.

Nota:

– El temporizador de grabación no se activará si el sistema está en modo de reproducción de cinta.

La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos contra copias, incluyendo programas de ordenador, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede ser una violación de derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado para dicho propósito.



Be responsible
Respect copyrights

Conectando un dispositivo no-USB

- 1 Conecte las terminales de salida de audio del equipo externo (televisor, VCR, reproductor de disco láser, reproductor de DVD o reproductor de CD) a los terminales **MP3 LINK** de su sistema.
- 2 Pulse **MP3 LINK** para seleccionar el modo externo.

Notas:

- Todas las funciones de sonido (por ejemplo DSC, DBB) están disponibles para seleccionarse.
- Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento del equipo conectado.

Para grabación, consulte “Funcionamiento/ grabación de cinta”.

Utilizando un dispositivo USB de almacenaje masivo

Conectando un dispositivo USB de almacenaje masivo al equipo inalámbrico, podrá disfrutar de la música almacenada en el dispositivo a través de los potentes altavoces del equipo inalámbrico

Reproduciendo desde un dispositivo USB de almacenaje masivo

Dispositivos USB de almacenaje masivo compatibles

Con el equipo inalámbrico, podrá utilizar:

- memoria flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- reproductores flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- tarjetas de memoria (necesita un lector de tarjetas adicional para ser operativo con este sistema inalámbrico)

Nota:

- En algunos reproductores flash USB (o dispositivos de memoria), el contenido almacenado ha sido grabado utilizando tecnología de protección de copyright. Los contenidos protegidos no se podrán reproducir en ningún otro aparato (por ejemplo en este equipo inalámbrico)
- Encienda el dispositivo USB sólo después de haberlo conectado a la microcadena.

Formatos compatibles:

- USB o formato del archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 - 4,096 bytes)
- MP3 con índice de bits (índice de datos): 32-320 Kbps e índice de bits variable
- WMA versión 9 o anterior
- Directorio incluyendo un máximo de 8 niveles
- Número de álbums/ carpetas: máximo 99
- Número de pistas/títulos: máximo 500
- Información ID3 v2.0 o posterior
- Nombre del archivo en Uicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

El sistema no reproducirá o no será compatible con los siguientes formatos:

- Álbums vacíos: un álbum vacío es un álbum que no contiene archivos MP3/WMA, y que no aparecerá mostrado en el visualizador.
- Los formatos de archivos no compatibles se ignorarán. Es decir, por ejemplo los documentos Word o los archivos MP3 con extensión .dlf se ignorarán y no se reproducirán.
- AAC, WAV, PCM archivos audio
- Archivos WMA con protección DRM
- Archivos WMA en formato Lossless

Cómo transferir los archivos musicales desde el PC a un dispositivo USB de almacenaje masivo

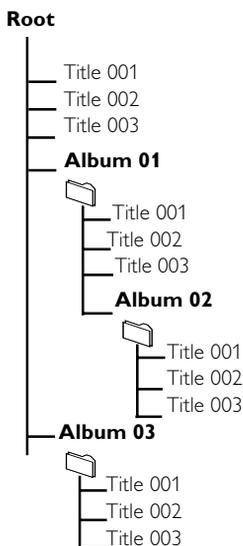
Utilizando el ratón para arrastrar y desplazar los archivos musicales, podrá transferir fácilmente su música favorita desde el PC a un dispositivo USB de almacenaje masivo.

En el reproductor flash, también puede utilizar su software de gestión de música para la transferencia de música.

Sin embargo, esos archivos WMA podrían no ser reproducibles por motivos de incompatibilidad.

Cómo organizar sus archivos MP3/WMA en el dispositivo USB de almacenamiento masivo

Este equipo inalámbrico navegará por los archivos MP3/WMA en el orden correspondiente a carpetas/sub-carpetas/títulos. Ejemplo:



Organice sus archivos MP3/WMA en distintas carpetas o subcarpetas según sea necesario.

Nota:

- Si los archivos MP3/WMA no han sido organizados en álbums en el disco, "01" aparecerá mostrado como un álbum.
- Compruebe que los nombres de los archivos MP3 concluyen con .mp3.
- Para los archivos WMA con protección DRM, use Windows Media Player 10 (o versión más actual) para la grabación/conversión. Visite www.microsoft.com para más información sobre Windows Media Player y WM DRM (Gestión Digital de Derechos de Windows Media).

- 1 Compruebe que el aparato USB está adecuadamente conectado (Consulte Instalación, Conexión de un aparato adicional externo).
- 2 Pulse **SOURCE** una o más veces para seleccionar (en el mando a distancia, pulse **USB**).

– **NO TRACK** aparece cuando no se encuentra ningún archivo audio en el dispositivo USB.

- 3 Reproduzca los archivos audio del USB del mismo modo que los álbums/pistas en un CD (véase Funcionamiento de CD/MP3-CD).

Notas:

- Por motivos de compatibilidad, la información del álbum/pista puede ser distinta a lo que aparece mostrado por el software de gestión de música de los reproductores flash
- El nombre de los archivos o la información ID3 aparecerá mostrado como — si no están en inglés.

¡IMPORTANTE!

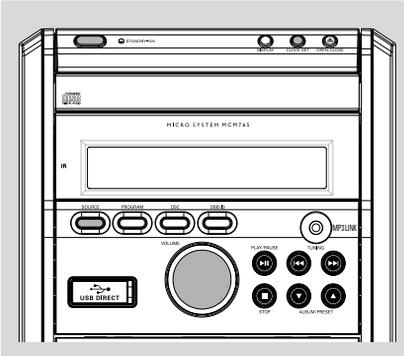
Compatibilidad de la conexión USB con este producto:

- Este producto es compatible con la mayoría de los dispositivos de almacenamiento masivo USB (MSD) que cumplan los estándares de USB MSD.
 - Los dispositivos de almacenamiento masivo más comunes son unidades flash, Memory Sticks, lápices USB, etc.
 - Si aparece el mensaje "Unidad de disco" en el ordenador después de haber conectado el dispositivo de almacenamiento masivo, lo más probable es que sea compatible con MSD y funcione con este producto.
- Si el dispositivo de almacenamiento masivo necesita una pila o fuente de alimentación: Asegúrese de tener una pila nueva o cargue primero el dispositivo USB y, a continuación, vuelva a conectarlo al producto.

Tipo de música compatible:

- Este dispositivo sólo es compatible con música no protegida que tenga la siguiente extensión de archivo:
 - .mp3
 - .wma
- La música adquirida a través de tiendas de música online no es compatible, ya que está protegida por la Gestión de derechos digitales (DRM, del inglés Digital Rights Management).
- Los nombres de archivo que terminen con las siguientes extensiones no son compatibles:
 - .wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac, etc.

No se puede realizar ninguna conexión directa desde el puerto USB del ordenador al producto, ni siquiera cuando tenga el archivo mp3 o wma en el ordenador.



Ajuste del reloj

El reloj puede ajustarse o bien al modo de 12 horas o de 24 horas, por ejemplo "AM 12:00" o "00:00".

- 1 En modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK SET** en el control remoto.
→ SET CLK se muestra brevemente. A continuación, los dígitos del reloj para las horas destellarán.
- 2 Pulse ■ en el control remoto para seleccionar el modo de reloj.
→ A continuación, los dígitos del reloj para las horas vuelven a destellar.
- 3 Pulse **VOLUME** para ajustar las horas.
- 4 Vuelva a pulsar **CLOCK SET**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadearán.
- 5 Pulse **VOLUME** para ajustar los minutos.
- 6 Pulse **CLOCK SET** para confirmar la hora.

Ajuste del temporizador

- El aparato puede utilizarse como un despertador, si se ajusta el CD, la cinta o el sintonizador para que se encienda a una hora predeterminada (operación única). Es necesario ajustar la hora del reloj antes de poder utilizar el temporizador.
- Se puede también utilizarlo para grabar un programa radiofónico preferido a una determinada hora (vea "Temporizador de grabación")
- Si no pulsa ningún botón durante más de 15 segundos, el modo de ajuste del temporizador se desactiva.

- 1 En modo de espera, pulse **TIMER** durante más de dos segundos.
- 2 Pulse **SOURCE** repetidamente para seleccionar fuentes de sonido.
→ Aparece "SET TIME" y "SELECT SOURCE".
- 3 Pulse **TIMER** para confirmar:
→ Aparece "SET ON TIME" y los dígitos del reloj para las horas destellan.
- 4 Pulse **VOLUME** para ajustar las horas.
- 5 Vuelva a pulsar **TIMER**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos destellan.
- 6 Pulse **VOLUME** para ajustar los minutos.
- 7 Pulse **TIMER** para confirmar la hora.
→ El temporizador está ahora ajustado y activado.

Activación y desactivación de TIMER

- En la posición de espera (standby), pulse **TIMER** en el control remoto **una vez**.
→ Si está activado el visualizador muestra y si está desactivado desaparece.

Ajuste de temporizador de dormitado

El temporizador Sleep hace que la unidad se apague por sí misma después de un tiempo preseleccionado.

- 1 Pulse **SLEEP** en el control remoto repetidamente para seleccionar un período de tiempo.
→ Las selecciones son las siguientes (tiempo en minutos):
15 → 30 → 45 → 60 → 0 → 15 ...
→ Aparecerá "SLEEP xx", "xx" es el tiempo en minutos.
- 2 Cuando se alcance el tiempo deseado, deje de pulsar el botón **SLEEP**.

Por desactivar el temporizador de dormitado

- Pulse **SLEEP** repetidamente hasta que "SLEEP aparezca, o pulse el botón **STANDBY-ON** .

Especificaciones

AMPLIFICADOR

Potencia de salida	4 x 75 W RMS*
Relación señal ruido	≥ 62 dBA (IEC)
Respuesta de frecuencia .40 – 15000 Hz, ± 3 dB	
Impedancia, altavoces	4 Ω
Impedancia, auriculares	32 Ω
* (4 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

REPRODUCTOR DE CD / MP3-CD

Número de pistas programables	20
Respuesta de frecuencia	20 – 20000 Hz
Relación señal/ruido	75 dBA
Separación de canales	≥ 60 dB (1 kHz)
Distorsión armónica total	< 0.5 %
MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD)	MPEG AUDIO
velocidad en bits MP3-CD	32-256 kbps
(se aconseja 128 kbps)	
Sampling frequencies	32, 44.1, 48 kHz

REPRODUCTOR DE USB

USB	12Mb/s, V1.1
..... se podrán reproducir archivos MP3/WMA	
Número de álbums/ carpeta	máximo 99
Número de pistas/título	máximo 500

SINTONIZADOR

Banda de FM	87.5 – 108 MHz
Sensibilidad a 75 Ω	
– mono, 26 dB relación señal ruido	2.8 μV
– estéreo, 46 dB relación señal ruido	61.4 μV
Distorsión armónica total	≤ 5%
Respuesta de frecuencia 63 – 12500 Hz (± 3 dB)	
Relación señal ruido	≥ 50 dBA

PLATINA DE LA CASETE

Respuesta de frecuencia	
– Cinta normal (tipo I)	80 – 12500 Hz (8 dB)
Relación señal ruido	
– Cinta normal (tipo I)	50 dBA
Jimoteo y centelleo	≤ 0,4% DIN

ALTAVOCES

Sistema 2 vías, Reflexor de graves de doble puert	
Altavoz de graves	1x13 cm
Altavoz de agudos	1x5 cm

GENERAL

Suministro eléctrico de CA	
.....	110 – 240V, 60Hz / 50 Hz
Consumo en funcionamiento	≤ 18 W
Dimensiones (ancho x alto x profundo)	
– Unidad principal (ancho x alto x profundo)	175 x 252 x 360 mm
– Altavoz (ancho x alto x profundo)	175 x 252 x 214 mm
Peso	
Con embalaje	10.16 kg
Unidad principal	3.18 kg
Altavoces	5.36 kg

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa.

Limpeza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Limpeza de los discos

- Cuando se ensucie un disco, pásele un paño en sentido radial, desde el centro hacia fuera.
- No utilice disolventes como la bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado no pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.



Limpeza de la lente del disco

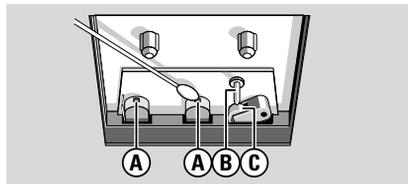
- Tras un uso prolongado, la suciedad y el polvo pueden acumularse en la lente del disco. Para garantizar una óptima calidad de reproducción, limpie la lente del disco con un Limpiador de Lentes de CD Philips u otro producto del mercado. Siga las instrucciones facilitadas con el Limpiador de Lentes.

Limpeza de los cabezales y del recorrido de la cinta

- Para obtener una grabación y una reproducción de buena calidad, limpie las partes indicadas (A), (B) y (C) cada 50 horas de funcionamiento.

¡Atención !: No gire las cabezas durante la limpieza.

- Utilice un bastoncillo de algodón ligeramente humedecido con líquido de limpieza o alcohol.
- También puede limpiar los cabezales pasando una casete de limpieza.



Desmagnetización de cabezales

- Utilice una casete de desmagnetización, de venta en su distribuidor:

Resolución de problemas

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
Aparece "NO DISC".	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Coloque el disco. ✓ Compruebe si el disco está colocado al revés. ✓ Espere a que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido. ✓ Cambie o limpie el disco, consulte "Mantenimiento". ✓ Utilice un CD-RW o CD-R finalizado.
Mala recepción de radio.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ La señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor. ✓ Aumente la distancia al televisor o VCR.

Problema	Solución
No se puede realizar la grabación o la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Limpiar las piezas de la platina, ver Mantenimiento. ✓ Utilizar solamente cinta NORMAL (IEC I).
Aparece “CHK TAPE”.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Aplicar un trozo de cinta adhesiva sobre el espacio ocupado previamente por la lengüeta arrancada.
La puerta de la platina no puede abrirse.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No reacciona cuando se pulsa cualquier botón.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No hay sonido o el sonido es malo.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ajustar el volumen. ✓ Desconectar los auriculares. ✓ Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente. ✓ Comprobar que el cable rayado esté sujeto. ✓ Asegúrese de que el CD MP3 sea grabado con una velocidad en bits de 32 a 256 kbps con frecuencias de muestreo de 48 kHz, 44,1 kHz o 32 kHz.
Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces.
El control remoto no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Seleccionar la fuente (por ejemplo CD, TUNER) antes de pulsar el botón de función (▶ ◀, ◀◀/▶▶). ✓ Reducir la distancia al sistema. ✓ Colocar las pilas con sus polos (signos +/–) de la forma indicada. ✓ Cambiar las pilas. ✓ Apuntar en la dirección del sensor del sistema.
El temporizador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ajustar el reloj correctamente. ✓ Pulsar TIMER en el control remoto para activar el temporizador. ✓ Si se está realizando una grabación, interrumpirla.
El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ocurrió un corte de corriente o se desconectó el cable de alimentación. Volver a ajustar el reloj/temporizador.
Algunos archivos del dispositivo USB no aparecen mostrados	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Compruebe si el número de carpetas es superior a 99 o el número de títulos superior a 500
“DEVICE NOT SUPPORTED” se desplaza en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Retire el dispositivo de almacenamiento masivo USB o seleccione otra fuente.

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

Modelo:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires
Fecha de Venta:**

--

Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (6) meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causados por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

■ CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

■ BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campaña	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472865
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servicec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labruno Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzaingó 1030	(03487) 427353

■ GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829834
Moreno	Argentónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra., Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Rios esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

■ CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

■ CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426300
-------------	---------------------	----------------	----------------

■ CHUBUT

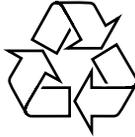
Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

■ CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Victor G.	Bv. Alfarfuerte 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Español



MCM765



Printed in China

PDCC-JS/JW-0815